



# 自分たちのまちは自分たちで守る

**自分の命を守る**  
家庭での防災対策は？

- ▼ 家具の転倒落下防止対策
- ▼ ガラスなどの飛散防止対策
- ▼ 非常持ち出し品(食糧・水・医薬品)の用意
- ▼ 消火器の備え
- ▼ 家族との話し合い
- ▼ 建物の耐震対策、不燃化

**助け合える**  
仕組みをつくる

- ▼ 地域での防災対策は？
- ▼ 地域防災訓練の実施
- ▼ 近隣との助け合い(要援護者の介護・避難呼びかけ・初期消火・安否確認など)
- ▼ 相互に連絡・協力できる地域の防災組織づくり

**覚えておいてください**

- ▼ 災害用伝言ダイヤル「171」
- ▼ FMえどがわ「84.3MHz」
- ▼ 消火器の使い方
- ▼ 避難場所
- ▼ 応急救護の方法

**東京都震災対策条例**

この条例は、平成13年4月1日に施行されました。阪神・淡路大震災の教訓を活かし、地震発生直後の犠牲を少なくするためのものです。  
住民・事業者・行政が連携を図りながら総合的な震災対策を進めていきましょう。



## 江戸川区総合防災訓練

7月25日(水)9時～11時30分

今年の総合防災訓練は、午前9時に東京区部で直下型地震が発生し、区内で大きな被害が出たという想定で実施します。

問合せ 防災課事業係  
☎(5662)2129



- 会場 江戸川河川敷(京葉道路江戸川大橋上流)
- 訓練の内容**
- ▼ 大規模火災の消火活動、倒壊建物・高層ビルからの救出訓練
  - ▼ 列車事故の救出訓練
  - ▼ 避難所を開設しライフラインなど各機関の連携訓練
  - ▼ 市川市と救援物資輸送・重傷者搬送などの相互支援訓練

- ▼ ライフラインなど各機関から災害対策本部への情報提供訓練を中心に各防災機関による訓練が展開されます。訓練には区民の方々ははじめ、警察・消防・ライフラインの各機関など43機関が参加します。
- ▼ **住民訓練コーナー**  
会場内に自由に参加でき、防災知識を学び、体験するコーナーを設けます。お気軽にお越しください。
- ▼ 地震体験
- ▼ 煙体験
- ▼ 応急救護体験
- ▼ 初期消火体験
- ▼ 災害用伝言ダイヤル「171」体験

### 区内めぐり

ふるさと江戸川再発見



①コース

緑に囲まれて

- 日時 8月1日(水)9時30分～15時30分
- コース 中央図書館⇩行船公園(平成庭園)・自然動物園⇩総合区民ホール(昼食)⇩農業試験場⇩篠崎公園⇩小松川境川親水公園

②コース 人にやさしいまちづくりを知る

日時 8月10日(金)9時30分～15時30分

- コース 葛西駅(道の日)駅頭キャンペーン⇩新左近川親水公園⇩ホテルシーサイド江戸川(昼食)⇩葛西臨海公園⇩行船公園(平成庭園)・自然動物園⇩新川地下駐車場
- 《費用》①コース⇩昼食代1400円②コース⇩昼食代1430円
- 《集合》いずれも9時15分までにグリーンパレスへお集まりください
- ※雨天実施。
- 《申込方法》7月23日(月)9時～17時に電話で受付、抽選

申込・問合せ  
区政案内係  
☎(5662)6168

### 21世紀の「人と建設技術」賞受賞!!

6月28日、(社)全日本建設技術協会から「メゾン一之江21」建設事業が、21世紀の「人と建設技術」賞を受賞しました。



鉄筋5階建て/延べ床面積682㎡/敷地213㎡/居住面積50㎡~70㎡(従前平均44㎡)

一之江駅西部地区では、土地区画整理事業に合わせ、住環境の改善を目指し、住民・区・専門家が協力して勉強会や相談会を行ってききました。この事業はその中の権利者6名が、創造と工夫を重ね実現した共同住宅です。その結果、居住面積の拡大・防災性の向上、バリアフリー化など、より安全で安心して暮らせる住まいを実現。同時に住民どうしの新たなコミュニケーションが育まれました。

### インターネットで図書館の本を予約できます

区内図書館でインターネットによる予約受付を開始しました。図書館の貸出券をお持ちの方ならどなたでも利用できます。図書館のホームページでパスワードの登録をしてください。  
サービス内容  
▽資料(本・CDなど)の予約  
▽予約・貸出状況の確認

### 2001第19回 少年軟式野球 世界大会

開会式 7月26日(木)10時から/区球場  
試合 7月27日(金)・28日(土) 9時から/臨海球技場  
主催 (社)少年軟式野球国際交流協会  
後援 江戸川区・文部科学省  
問合せ 文化課 ☎(5662)6140  
※会期中(27日・28日) ☎(30080)5009

### 区内初の痴ほう性高齢者グループホームオープン

介護保険の居宅サービスの一つである痴ほう対応型共同生活介護事業所(グループホーム)が本一色三丁目にオープンします。専門的な援助体制のもとで痴ほうのある高齢者が少人数で住み、それぞれの能力を生かし、家庭的で落ち着いた雰囲気の中で生活をおくるものです。

#### グループホームとは

▽開設予定 平成13年8月  
▽設置者 (株)日本ケアリンク  
▽定員 15人  
問合せ せらび江戸川開設準備室 ☎(3202)0720

### 保育ママ募集

ご両親に代わり、やさしさと思いやりをもって、ご自宅で赤ちゃんのお世話をしてくださる方を募集しています。  
①乳幼児を育てたことのある方  
②保育士資格・看護婦免許などをお持ちの方  
◎日曜・祝日を除く毎日、7時30分~18時まで保育可能な方。  
※特に松島・松本地区の方を希望しています。詳しくはお問合せください。  
問合せ 保育ママ係 ☎(5662)0072

### 介護支援専門員実務研修 受講試験セミナー

介護支援専門員の実務研修受講試験に合格することを目指します。  
日程 ①9月1日(土)、②9月11日(火)、③9月27日(木)、④10月10日(水)、⑤10月15日(月)、⑥10月27日(土)(全6回)  
時間 ①⑥10時~16時 / ②③④⑤18時~21時  
会場 総合文化センター研修室  
定員 介護支援専門員の受験申込者(予定者を含む)であり、原則として全日程に参加できる区内在住または在勤の方200人  
費用 2000円(資料代)

### 夏休み! 家族で交通安全の話し合いを

夏到来。子どもたちにとって待望の夏休みです。この時期は、子どもたちの心や行動も開放的になり、屋外で遊ぶ機会が多くなるため、歩行中や自転車での事故が特に心配されます。この機会に家族で交通安全について話し合うと同時に、外に出て子どもにも交通规则を教えましょう。

#### 子どもの交通事故が増えています

昨年、区内の子どもの交通事故の発生件数は315件(前年比62%増)です。そのうち約65%は、自転車事故によるものです。歩行中に多い事故原因として、歩行中(走行・駐車)の前後の横断

### ありがとう! 寄付

《社会福祉事業に》  
第24回鹿骨区民館まつり実行委員会5万9000円  
模範店の売上の一部  
はとの会3万円  
鹿骨区民館まつりでのリサイクルバザーの収益の一部  
河野はる子1万円  
以前経営していた大衆酒場「田川」のお客様の善意  
敬称略・順不同、有効に使わせていただきます。  
▽秘書室 ☎(30652)1151  
▽江戸川区社会福祉協議会 ☎(5662)5557

### 「14年度」江戸川区職員募集

採用 福祉  
募集数 若干名  
受験資格 昭和47年4月2日~57年4月1日に生まれ、保育士資格を有する方(平成14年3月中に取得見込みの方を含む)  
勤務先 保育園・児童クラブ・心身障害者通所施設など  
受験申込受付期間 所定の申込書を使用し、▽郵送8月8日(水)の消印まで有効(配達記録で)▽持参8月9日(木)・10日(金)8時30分~17時  
第一次試験日 9月9日(日) (内容は高校卒業程度)  
◎本区は「江戸川区職員として公務を全うしたい」という人材を募集します。  
《申込書・採用案内》区役所職員課、各事務所窓口で配布  
《受付・問合せ》人事第一

「Ⅱ類」福祉  
募集数 若干名  
受験資格 昭和47年4月2日~57年4月1日に生まれ、保育士資格を有する方(平成14年3月中に取得見込みの方を含む)  
勤務先 保育園・児童クラブ・心身障害者通所施設など  
受験申込受付期間 所定の申込書を使用し、▽郵送8月8日(水)の消印まで有効(配達記録で)▽持参8月9日(木)・10日(金)8時30分~17時  
第一次試験日 9月9日(日) (内容は高校卒業程度)  
◎本区は「江戸川区職員として公務を全うしたい」という人材を募集します。  
《申込書・採用案内》区役所職員課、各事務所窓口で配布  
《受付・問合せ》人事第一

### 迷ったら...困ったら... 区の無料相談窓口

法律・教育・労働など様々な問題について専門家が相談に応じます。詳しくは『くらしの便利帳平成12・13年度版』の83・84ページをご覧ください。  
◎次の日の相談はお休みします。  
法律相談 8月10日(金)・14日(火)・17日(金)  
税務相談 8月2日(木)・16日(木)  
◎8月11日(土)・12日(日)は、グリーンパレス休館のため、お休みします。  
◎相談窓口がわからない場合は、区政案内係 ☎(5662)6168にお問合せください。

塩沢江戸川荘 穂高号 10月分 申込受付

今回の受付は、10月1日(月)31日(水)の宿泊分です。申込・受付方法

- ① 8月1日(水)・10日(金)消印有効に専用申込書封書でお申込ください
※申込書は、1グループにつき各施設1枚。
※申込は、5室・30人・3泊4日が限度です。
② 到着した申込書は、8月15日(水)にグリーンパレスで公開抽選をし受付順位を決定します。
③ 決定後、利用承認書を送付します。利用当日ご持参ください

休館日 次の日程は機械点検などのため、ご利用になれません
▽塩沢江戸川荘 10月14日(日)・20日(土)・24日(水)・25日(木)
塩沢号・穂高号 運行予定

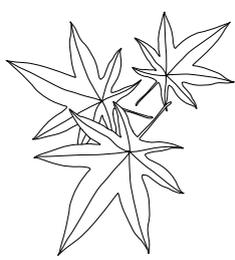
夏休み卓球・バドミントン親子教室

日時 8月6日～27日の毎週月曜10時～11時30分(全4回)
対象 区内在住または在勤・在学中、卓球・バドミントンを始めたい小学校高学年・中学生の子さんとその親
※各連盟に登録している方を除く。
定員 各種目20組40人
費用 1000円
申込・会場 往復ハガキ

定と観光コースは左表のとおりです
《新設コースII塩沢号》
▽そば打ちと秋の十字峡
一度は挑戦してみたい『そば打ち』が、新設コースに登場しました。初心者の方でも親切・丁寧な指導により、楽しくそば打ちができます。自分で作った、打ちたて・茹でたて・歯ご

Table with 2 columns: 塩沢号 (10月) and 穂高号 (10月). Lists dates and scenic spots like 黒姫高原, 志賀高原, etc.

たえ充分なおそばをぜひご賞味ください。
《新設コースII穂高号》
▽紅葉の鬼無里奥裾花
奥裾花の源流沿いの盆地を中心に広がる村です。また、奥裾花は日本百景のひとつであり、川面に映る紅葉はたえようのない美しさです。この秋の思い出づくりにぜひ、ご参加ください。



陸上競技場で走りませんか!

夏休み期間中、陸上競技場の一般公開は朝8時から始まります。どなたでも利用できます。アスリート気分心地よい汗を流しましょう。
期間 7月21日(土)～8月31日(金)
利用時間 8時～21時30分
料金 高校生以上200円(17時30分以降300円) / 小・中学生50円



ご案内 8月のもよおし
総合文化センター (3652) 1111
公演名: 松扇流舞踊発表会, 江戸川高校吹奏楽部, マーガレットの会, 劇団飛行船, 第17回ふるさと民謡民舞連合会発表会
スポーツセンター (3675) 3811
催し物: ユニホックチャンピオンシップ, 全国職域学生かるた大会, 全日本卓球選手権大会少年の部

船堀シネパル (5658) 3230
上映中: 『ポケットモンスター』, 『千と千尋の神隠し』
※8月16日(水)・17日(木)は休館します。
※上映時間については、お問合せください。
※料金は大人1800円、学生1500円、小・中学生・幼児(3歳以上)・シニア(60歳以上)1000円です。
※毎週水曜は女性1000円でご覧いただけます。

第19回 江戸川区民 ラジオ体操大会
日時 7月22日(日)9時30分～16時
会場 荒川河川敷多目的広場
主催 江戸川区・区教育委員会
第8回 松江コミュニティ会館 文化祭
日時 7月22日(日)19時30分～21時
会場 古川けやき公園・古川親水公園

第21回 古川まつり
日時 7月28日(土)17時～21時30分
会場 ムコナー/模擬店
第8回 松江コミュニティ会館 文化祭
日時 7月22日(日)19時30分～21時
会場 古川けやき公園・古川親水公園

『企画事業』 総合文化センター
チケット情報
スペインフラメンコ舞踊団 『カルメン』
小松原庸子のプロデュースによる、本場スペインのトップアーティストたちの舞台をお楽しみください。
日時 10月5日(金)18時30分開演

郷土資料室企画展 涼をよぶ
伝統の技にみる涼しさの演出
暑い夏を涼しく過ごすための工夫を、江戸川区に今も息づく伝統工芸を通して紹介します。
日時 7月20日(祝)～9月9日(日)9時～17時 [8月12日(日)は休館]
会場 郷土資料室(グリーンパレス3階)
問合せ 文化財係 (5662) 7176

特集



# 暑さをふきとばせ! 元気に夏を楽しもう



## 学ぶ



夏休みを利用して普段はできない学習も、  
楽しく学べる場所があります。



### 図書館

心を豊かにする本や魅力いっぱいの催しがみなさんをお待ちしています。  
開 9時~20時(日曜・祝日は17時まで) / 毎週月曜(祝日の場合は翌日)・図書整理日(第2木曜)など

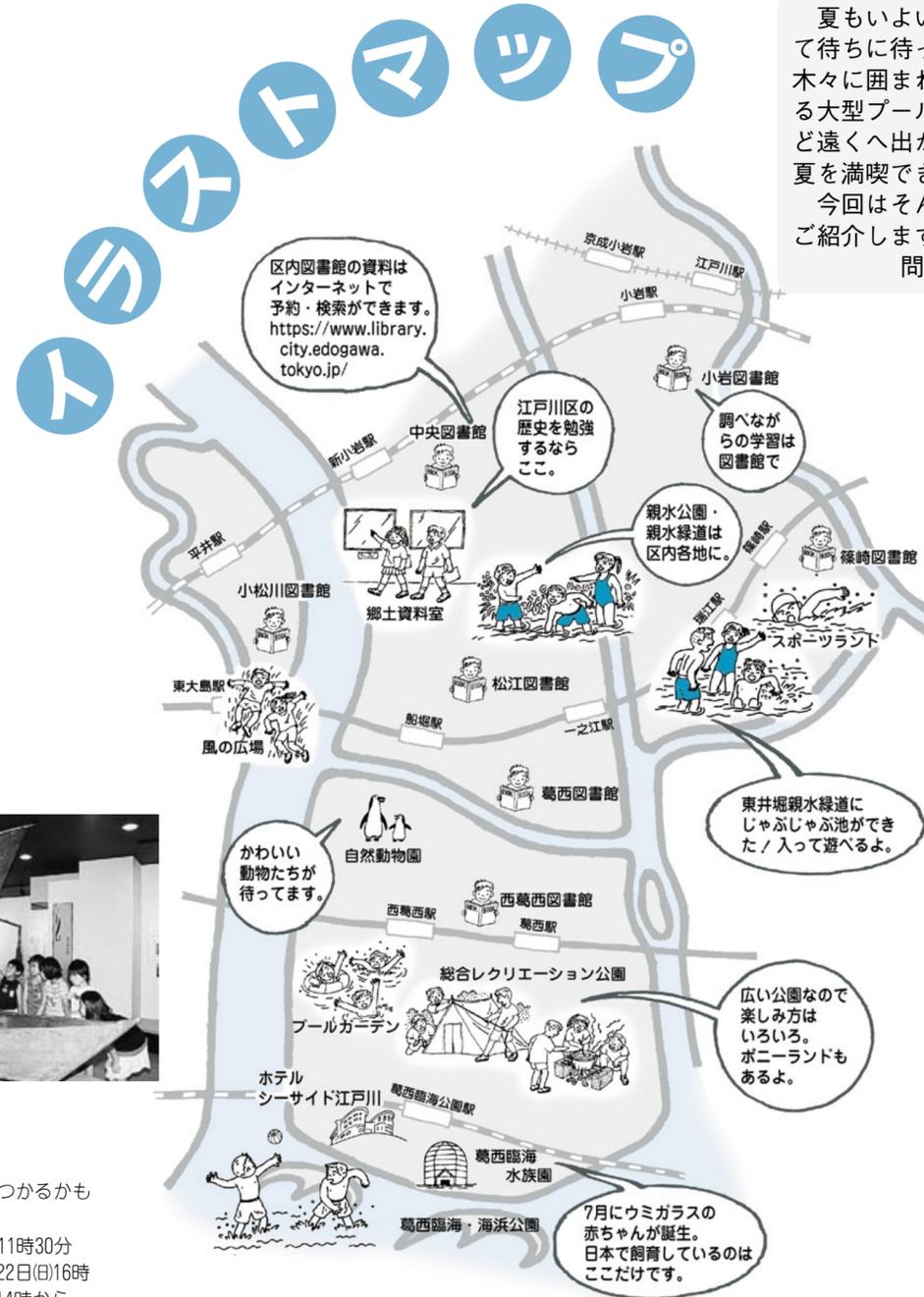
### 郷土資料室 ☎(5662)7176

昔の生活の様子や歴史を知る資料を展示しています。自由研究の参考として、文化財や昔話を紹介した図書の閲覧やビデオの貸し出しなども行っています。  
開 9時~17時 / 祝日〔7・8月は8月12日(日)のみ〕  
☎新小21・22 江戸川区役所前下車(グリーンパレス内)



### 葛西臨海水族園 ☎(3869)5152

夏休み期間中は、多くの催しがあります。自由研究のヒントが見つかるかも知れません。  
▷ マグロの解剖と解説 → 7月21日(出)、8月4日(出)・18日(出)11時~11時30分  
▷ クイズで回ろう水族園 → 当日先着順(定員300人)。7月21日(出)・22日(出)16時から / 7月23日(月)・24日(火)9時30分から / 8月20日(月)・21日(火)14時から  
※いずれも直接水族園へお越しください。参加は無料です(入園料は必要)。  
開 9時30分~17時(入園は16時まで) / 毎週水曜 / 一般700円、中学生250円、小学生以下・65歳以上は無料



このほかにも区内には多くの学んだり遊んだりできる施設があります。「くらしの便利帳 平成12・13年度版」のカラーページでも、ご紹介しています。どうぞ活用ください。

夏もよいよ本番。子どもたちにとって待ちに待った夏休みが始まりました。木々に囲まれた親水公園、ゆったり泳げる大型プール、浜辺で遊べる海浜公園など遠くへ出かけなくても区内には身近に夏を満喫できるスポットがいっぱい。今回はそんな楽しいスポットを一挙にご紹介します。

問合せ 編集係 ☎(5662)0403



### 葛西臨海・海浜公園 ☎(5696)1331 ☎(5696)4741

海に面した広大な園内には区立のホテルシーサイド江戸川をはじめ水族園・鳥類園・人工なごさ・大観覧車などがあります。  
☎臨海28甲・葛西20乙 葛西臨海公園駅下車  
☎JR京葉線 葛西臨海公園駅下車

### 総合レクリエーション公園

球場・新左近川親水公園・フラワーガーデン・キャンプ場・なぎさポニーランドなど様々な施設で構成される公園です。富士公園でのバーベキューや、虹の広場での水遊びなどが楽しめます。  
☎葛西24・臨海28甲 総合レクリエーション公園下車



## 遊ぶ



水とみどりが美しい江戸川区の夏。あなたのお気に入りの場所はどこですか?

### 親水公園・親水緑道

小松川境川親水公園などの親水公園で自然を満喫しながら水遊び。7月14日にオープンした東井堀親水緑道のじゃぶじゃぶ池も子どもが安心して遊べます。



### プールガーデン ☎(3687)1721

流れるプール・ジャンププール・トビウオプール・スライダープール・ジャブジャブプールの5つのプールが楽しめる大型レジャー施設です。  
開 9時~17時(フリータイム制) / 一般500円、小・中学生200円、幼児(4歳以上)100円  
☎西葛20甲・乙 中葛西7丁目下車・東西線 西葛西駅下車徒歩15分

凡例 開館時間  
休館日 料金

# くらしの 情報館

特に記載のない場合は、費用は無料です

●凡例＝回日時(日程) 回時間 回場所 回内容  
▲定員(対象) 回費用 回講師 回出演 回持ち  
物 回主催 回後援 回協力 回申込 回問合せ

## 講座教室

### 簿記講座上級(2級程度)

回8月21日(火)～11月8日(木)の  
毎週火・木曜18時30分～20時30  
分(10月11日(木)を除く全23回)  
回産業振興センター(総合区  
民ホール3階) 回区内事業所  
経営者および従業員50人 回2  
000円程度(テキスト代)

回8月21日(火)～11月8日(木)の  
毎週火・木曜18時30分～20時30  
分(10月11日(木)を除く全23回)  
回産業振興センター(総合区  
民ホール3階) 回区内事業所  
経営者および従業員50人 回2  
000円程度(テキスト代)  
回税理士・藤浪英也 回7月  
23日(月)～27日(金)9時～17時に電  
話で、商工労働係☎56662  
0523 ※申込多数のとき抽  
選。

### 第3回夏休み親子環境教室

夏休みの自由研究にもびつた  
りです。回8月4日(土)9時30分  
～14時30分 回松江コミュニティ  
センター(松江川親水公園  
①実験と調べのコース)②  
佐々木洋の生きもの観察③環  
境グルメ体験④緑で盲検探検  
ほか ▲小・中学生と保護者  
※昼食は各自用意ください。  
回電話で、環境調査係☎56  
6020745

### 夏休み子ども押し花教室

回①7月30日(月)②8月3日  
(金) 回13時～15時 回区内在住  
または在学の小学生以上の方各  
回40人 ※親子での参加可。  
回1500円(材料費) 回

### ぜん息児水泳教室

竹宇治聡子さんを迎え、ぜん  
息にかかっている区内小学生を  
対象に開催します。回9月4日  
(火)～28日(金)の毎週火・金曜16時  
15分～18時(全8回) 回小岩  
アーバンプラザ 回ロッカー代  
1回10円 回8月17日(金)まで  
に電話で、公害補償係☎56  
621414

### 初心者テニス講習会

回①9月3日～10月1日の毎  
週月曜10時～12時(9月24日休  
を除く全4回)②9月1日～  
29日の毎週土曜18時～20時(9  
月15日(祝)を除く全4回) 回  
河内テニスコート 回区内在住  
または在勤・在学の方各40人  
回3000円 回往復バス代  
に住所・氏名・年齢・性別・電  
話・希望コースを記入し郵送、  
〒132-0025 松江2-33-  
1 森本英哉☎56662066  
73 ※8月5日(日)必着。申込  
多数のとき抽選。

### 茶の湯教養講座

回8月24日(金)・31日(金)、9月  
7日(金)・13日(木)19時～21時(全  
4回) 回総合文化センター  
回近代茶の湯人物史、薄茶点前  
の見学と飲み方ほか 回区内在  
住または在勤の方各40人 回30  
00円(教材費を含む) 回江  
戸川区華道茶道協合理事長・榎  
田一湊 回江戸川区華道茶道協  
会 回区教育委員会 回往復  
バス代に住所・氏名・年齢・電  
話を記入し郵送、〒132-0850  
1(住所不要) 回江戸川区教育  
委員会生涯学習係「茶の湯教養  
講座」☎(5662)16288  
※8月10日(金)必着。申込多数の  
とき抽選。

### 第5回オカリナ講習会

回9月5日・19日、10月3日  
・17日、11月7日・21日、12月  
5日・19日、14年1月9日・23  
日・30日、2月6日・13日(す  
べて水曜)18時30分～21時(全  
13回) ※18時30分～19時は自  
習。回東部フレンドホール ▲  
高校生以上の方50人程度 回一  
般1万1900円・高校生89  
00円 ※テキスト代を含む。  
オカリナをお持ちでない方には  
販売します。回上杉紅蓮 回江  
戸川区音楽協議会 回区教育委  
員会 回7月23日(月)9時から  
電話で先着順、生涯学習係☎5  
666216288

### 社交ダンス講習会

初心者歓迎。運動のしやす  
い服装で直接会場へ。回7月28日  
(土)19時～21時 回スポーツセン  
ター ▲区内在住または在勤の  
方 回200円 回区教育委員会  
回江戸川区スポーツダンス協  
会☎(3675)16366  
1 森本英哉☎56662066  
73 ※8月5日(日)必着。申込  
多数のとき抽選。

### 囲碁初心者教室

小・中学生歓迎。回8月4日  
～25日の毎週土曜18時30分～20  
時(全4回) ▲30人 回10  
00円程度(テキスト代) 回

回7月31日(火)までに電話で先  
着順、清新町コミュニティ会館  
☎(3662)1698-1

### 鶴岡の民芸品教室

「御殿まじ」  
御殿まじの手づくり体験です。  
回8月24日(金)13時～16時②  
回8月25日(土)10時～13時 ▲各回  
20人 回1000円 回7  
月23日(月)9時から電話で先着順  
鶴岡市東京事務所(西葛西7-  
28-7) ☎(5666)6821

## 催しもの

### スポーツDAY

直接会場へ。回8月5日(日)9  
時～12時 回鹿骨東小学校 回  
体育館バウンドテニス・ネオ  
テニス・ラッシュボール/校庭雨  
天中止)フットサル・ソフト  
テニス 回中学生以上100円・  
小学生以下50円 回スポーツ係  
☎(5666)16366

### 第27回ポニーリーグ

日本選手権大会  
回7月25日(水)～29日(日)9時か  
ら 回区球場・臨海球技場ほか  
回江戸川区 回日本ポニ  
ーベースボール協会☎(2929)  
97833

### 2001さわやか

全日本一輪車競技大会  
回7月29日(日)9時30分から  
回陸上競技場 回江戸川区 回  
回日本一輪車協会☎(3675)  
1048

### 北葛西サマーシアター

直接会場へ。回7月29日(日)  
回10時から13時までのプー  
ン」ほか 回北葛西コミュニティ  
センター(5665)7311

「ほか」 回北葛西コミュニティ  
センター(5665)7311

### 子ども会

直接会場へ。回7月25日(水)  
回10時30分～11時30分(人形  
バラエティショー)14時～15  
時(人形劇)あいさつのきらい  
な王様」 回オフィスマイも  
回葛西図書館☎(3687)  
6811

### 第54回総合体育祭

秋季区民大会  
マサッカー 回9月2日(日)以  
降の日曜・祝日 回江戸川河川  
敷 ▲区内在住または在勤の18  
歳以上の方で編成するチーム  
回5000円 ※新規は別に連  
盟加盟費4万5000円。回所  
定の申込用紙(スポーツ係で配  
布)に記入し郵送、〒134-00  
81 北葛西4-25-26今井ビ  
ル2階 サッカー連盟事務局  
※8月10日(金)必着。回スポー  
ツ係☎(5662)16366

### 第32回江青美展

回7月25日(水)～29日(日)9時  
～20時30分(28日・29日は18時  
まで) 回総合文化センター(展  
示室) 回区教育委員会 回桶合律  
☎(6652)9122

### 鶴岡えどやしき朝市

回7月28日(土)8時～10時(完  
売になり次第終了) 販売品  
アンデスメロン(予約できます)  
イカの一夜干し・ブルーベリ  
ー・お米(はえぬぎなど) 回  
鶴岡市東京事務所(西葛西7-  
28-7) ☎(5666)6821  
※次回8月25日(土)開催予定

### もへり祭

回7月29日(日)10時～14時(小  
雨実施) 回ハザー・もちつき  
・模擬店ほか 回区社会福祉協

## お知らせ

### 「ウォーキングフェスタ えどがわ」イメージ キャラクター募集

11月23日(祝)、「ウォーキング  
と「健康」をテーマに「ウォー  
キングフェスタえどがわ200  
1」を新中川「健康の道」で行  
います。このPR活動で活躍し  
てもらうキャラクターを募集し  
ます。募集内容(未発表のもの  
で、ウォーキングと健康および  
「健康の道」に関するわかりや  
すく、親しみやすいもの。発  
表大会当日に最優秀作品・優  
秀作品の発表および記念品贈呈  
をします。 ※最優秀作品は、P  
Rポスター・チラシなどで広く  
活用します。採用作品の著作権  
は、江戸川区に帰属します。採  
用したキャラクターについては  
一部手直しをする場合があります。  
回最寄りの区民施設に置か  
れている専用応募用紙をお使い  
ください。 ※8月15日(水)必着。  
回スポーツ係☎(5662)16  
366

### 区立保育園 定員増のお知らせ

増改修に伴い、9月1日(土)か  
ら定員増を行います。マ小松川  
第一保育園120人、回保  
育係☎(5662)0066

### 江戸川区音楽祭合唱団 回員(女声)募集

12月16日(日)、総合文化セン  
ターでオーケストラと一緒に「ハ  
レルヤ」を歌いませるか練習日  
時(毎月第2・4火曜10時～12  
時) 回グリーンパレスホール  
回江戸川区音楽協議会合唱指導  
者・佐久間英夫 回電話で、生  
涯学習係☎(5662)16368

### 都税事務所からのお知らせ

台風や集中豪雨・火災などで  
甚大な被害を受けた方には、ま  
だ納期限の到来していない税額  
を軽減する減免という制度があ  
ります。納税者の方からの申請  
が条件です。該当する方は早め  
に申請してください。また被害  
にあつて都税を一度に納めるこ  
とができない方には、納税の猶  
予の取扱もします。対象となる  
都税など詳しくはお問合せくだ  
さい。回江戸川都税事務所☎  
(3654)2151

### 原爆被爆者の方へ

8月1日(水)現在、区内在住の  
被爆者手帳をお持ちの方に、お  
見舞金を差し上げます。該当す  
る方には申請書を送りしてい  
ます。7月中に届かない方はお  
問合せください。申込期間8  
月1日(水)～15日(水) 支給額2  
万円 ※8月中に本人の口座に  
振り込みます。回生活支援係☎  
(5662)2486

対象生年月日	13年・14年・ 15年・16年・ 21年・26年・ 31年
年(昭和)	8月1日～31日 に生まれた方

### 在宅介護支援センター アゼリー江戸川職員募集

職種(正・准看護婦(士)、相談  
員 ※年齢不問。回各若干名  
回8月31日(金)までに履歴書を  
持参または郵送、〒133-0004  
4 本一色2-13-25 アゼリ  
ー江戸川☎(5607)0482

### ファミリーサポート 夏休み期間の受付

夏休み期間中、幼稚園サプセ  
ンター、協力園での受付をお休  
みします。回ファミリー・サポ  
ート・センター☎(5677)2  
5600

### 休館のお知らせ

☆西小岩コミュニティ会館☎  
(3672)0111(7月30日  
(月)館内消毒のため

# テニスコート 河川敷野球場

9月分  
抽選

下記の日時は、区民大会・工事などのため、抽選の申込ができません。抽選申込は7月31日(火)必着。《問合せ》スポーツ係 ☎(5662)1636

種類	場所	日(9月)	時間
テニス	谷河内	全面	2(8時~21時)・16・23・30 8~18
		C・D面	7・14(10時~13時・18時~22時)・21・28 10~13
		C~J面	27(C・Dは8時~12時) 8~16
		E~G面	3~10・17 10~12
		E~G面	1・3~8・22・29 18~20
	西葛西	E~J面	15 8~16
		I・J面	5・6 8~22
		全面	1~14 終日
		全面	10 終日
		A・B面	2 10~21
野球場	江戸川	1~8面	2・8・9・15・16・22~24・30(8・22は4~8面) 6~18
		2・4・6~8面	26~28(28は6・8面) 8~16
		3~8面	5 8~16
		4・6~8面	29 8~18
		10面	2・9(12時~16時)・30 6~18
		12面	2・9・16・23・30 8~18
		13面	2・9・16・23・30 8~14
		15面	2・9・30 6~18
		16面	1~31 6~18
	小松川	21・22面	2・8・9・15・16・22~24・30 6~18
		23面	2(8時~14時)・9・23・30 6~16
		24面	2・9・23 8~16
		24面	24 6~18
		25~28面	2・9・16・23・30 6~18
		29面	2・9・16・23・30 12~18



- ★誠道塾江戸川空手クラブ  
初心者・熟年者歓迎/毎週火曜 東部区民館・木曜 東部フレンドホール/19時~21時/入会金4千円/月3千円/高品祐子 ☎0900(6551)1734
- ★太極拳 一之江蘭の会  
見学自由/月4回月曜10時~12時/一之江コミュニティ会館/月2千500円/市川昇 ☎(5652)7868
- ★EGGアリーナボール  
大きいボールで行う卓球です。初心者歓迎/毎週金曜10時~12時/グリーンパレス/入会金1千円/月1千500円/市川武伸 ☎(5671)7196
- ★南葛西バドミントンクラブ  
初心者歓迎/毎週日曜9時~14時30分/南葛西小学校体育館/月1千円(高校生以下500円)/小山隆彦 ☎(5688)9001
- ★江戸川新体操サークル  
3歳以上のお子さん対象/毎週水曜13時~16時30分/総合文化センターほか/月3千円/相澤理恵 ☎070(5566)9472
- ★健康体操 シェイブアップ  
中高年の女性歓迎/毎週火曜13時30分~15時/東部区民館/入会金1千円/月3千500円/市東加代 ☎(5679)5074
- ★ジャズ健康体操 ヴィーナス  
中高年対象/毎週金曜10時~11時30分/臨海町コミュニティ会館/入会金1千円/月3千500円/神田克子 ☎(5688)5724
- ★モダンダンスカンパニー  
ストレッチ・エアロビクスも/毎週金曜10時20分~11時50分/篠崎コミュニティホール/入会金2千円/月3千円/遠藤幸子 ☎(5698)1743
- ★ハワイアンダンス プルメラ・ア・フアラ  
初心者歓迎/毎週水曜10時30分~12時/スポーツランド/入会金1千円/月4千円/宮北寿子 ☎(5679)1930
- ★ハワイアンダンス マカレフ・ア・フアラ(東部)  
初心者歓迎/月4回水曜14時~15時/東部区民館/入会金2千円/月3千円/須賀枝美子 ☎(5670)8273
- ★社交ダンス プロムナード  
多少経験のある方・男性歓迎/毎週水曜13時45分~15時45分/南小岩コミュニティ会館/入会金1千円/月3千500円/大神喜代子 ☎(5655)6996
- ★社交ダンス ステップアップ  
初心者歓迎/毎週水曜 東部区民館または木曜 東部フレンドホール/19時~21時/入会金1千円/月3千500円/定免なみ ☎(5670)2003
- ★社交ダンス 踏友会  
多少経験のある方歓迎/月3回日曜10時~12時/西小岩コミュニティ会館/1回700円/倉田勇治 ☎(5673)0507
- ★社交ダンス 料蹄会  
初心者・男性歓迎/毎週水曜19時~21時/小岩区民館/入会金1千円/月2千500円/浦野智男 ☎(5673)4335
- ★カラオケ同好会  
毎週月曜13時~16時30分/東部フレンドホール/月3千500円/田中秋子 ☎(5677)1199
- ★カラオケ 南葛西さん歌の会  
9月19日~21日
- ★カラオケ 南葛西さん歌の会  
毎週水曜19時~21時/南葛西会館/月1千円/鈴木哲夫 ☎(5675)2473
- ★童謡・唱歌 歌の花束  
男性歓迎/毎月第2・4金曜14時~16時/瑞江コミュニティ会館/入会金1千円/月2千100円/相原友子 ☎0900(4390)1572
- ★江戸川ハローニッポンアンサンブル  
バイオリン・キーボード歓迎/毎週土曜9時30分~12時/グリーンパレス/入会金2千円/月1千円/小倉夏子 ☎(5668)9717
- ★ウクレレ アロヒメアヌイ  
初心者歓迎/毎月第1・3・5日曜14時~15時30分/東部区民館/入会金2千円/月5千円/根本紗恵子 ☎(5679)0931
- ★ミュージックベル ティンカーベル  
子ども連れの方歓迎/毎週土曜9時30分~11時30分/グリーンパレス/入会金1千円/月1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★着付け 優美会  
初心者歓迎/毎月第1・2土曜13時~15時/東部区民館/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★着付け 優美会  
初心者歓迎/毎月第1・2土曜13時~15時/東部区民館/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★親子サークル げんきキッズ  
親子で友だちづくりをしませ/月3回火曜13時~14時/一之江コミュニティ会館/入会金1千円/月2千円/梅津宣子 ☎(5607)0771
- ★擲盆戯  
初心者歓迎/毎月第2・4日曜13時~16時/グリーンパレス/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★着付け 優美会  
初心者歓迎/毎月第1・2土曜13時~15時/東部区民館/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★写真 ズームの会  
初心者歓迎/毎月第2・4金曜13時30分~16時/一之江コミュニティ会館/入会金1千円/月2千円/由良肇 ☎(5672)6314
- ★押花サロン  
初心者歓迎/毎月第2・4木曜18時30分~20時30分/東部フレンドホール/入会金1千円/月2千円/竹中典子 ☎(5679)1161
- ★かっぱれ都会  
粋な下町お洒落を学びませんか/毎月第1・3月曜19時~21時/南葛西会館/入会金3千円/月3千500円/村上二子 ☎(5675)8856
- ★押花サロン  
初心者歓迎/毎月第2・4木曜18時30分~20時30分/東部フレンドホール/入会金1千円/月2千円/竹中典子 ☎(5679)1161

## 休日急病当番医

▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。  
▷休日診療は、急病のみ受け付けます。往診は行いません。  
▷外科は救急指定病院をご利用ください。  
▷当番医(変更になる場合もあります)、救急指定病院の案内は下記のとおりで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。  
・テレホンセンター ☎(3651)5270 } = 9時~17時  
FAX(3654)4902  
・東京消防庁テレホンサービス ☎(3212)2323=24時間  
・東京都保健医療情報センター ☎(5272)0303 } = 24時間  
FAX(5285)8080

7月22日

桂医院	平井1-17-4	☎(3682)3035
第二鈴木クリニック	松江4-31-15	☎(3654)6604
安部診療所	一之江4-7-4	☎(3652)0234
なかにし小児科クリニック	西葛西5-1-8	☎(3675)6678
大原診療所	西小岩1-13-19	☎(3657)6241
徳永医院	南小岩3-10-10	☎(3657)4652
江戸川中央医院	南小岩7-10-13	☎(3657)3669
高野医院	篠崎町4-12-12	☎(3670)7550
井出眼科クリニック	篠崎町7-27-23	☎(3676)3333
耳鼻—南耳鼻咽喉科医院	中葛西3-34-6	☎(3688)0937

7月29日

南郷医院	平井3-23-18	☎(3681)3409
新小岩診療所	松島4-27-2	☎(3651)2944
中愛外科	東小松川3-35-5	☎(3653)9875
葛西小児科	東葛西6-23-17	☎(5675)2501
生生医院	西小岩5-10-22	☎(3657)6151
安藤医院	南小岩1-12-11	☎(3672)0227
渡辺クリニック	南小岩5-20-15	☎(3657)6284
渡辺内科クリニック	篠崎町7-3-1	☎(5243)1871
眼—東葛西眼科	東葛西6-2-9	☎(5605)2641
耳鼻—二木耳鼻咽喉科医院	東葛西5-13-9	☎(3877)4133

## 休日応急当番接骨院

▷施術時間は、午前9時から午後5時までです。

7月22日

藤田接骨院	南小岩7-21-7	☎(3671)2789
春江接骨院	春江町4-4-5	☎(5607)1989

7月29日

蔵口整骨院	南小岩7-36-24	☎(3657)6712
杉田整骨院	東葛西1-3-16	☎(3689)2010

## 休日歯科応急診療

7月22日・7月29日

▷あらかじめ休日専用電話(3672)8215で申込の後、受診してください。  
▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。(受付時間は、午後4時30分まで)

- ★大正琴を楽しむ会  
熟年者歓迎/月2回火曜10時~12時/グリーンパレス/入会金2千円/月3千円/小林恵美子 ☎(3666)9577
- ★ペン字・書道 書に親しむ会  
初心者歓迎/月4回水曜19時~21時/グリーンパレス/入会金1千円/月3千500円/花田美津子 ☎(5674)5959
- ★書道 玲芳会  
初心者歓迎/毎月第1・3水曜10時~12時/葛西区民館/入会金1千円/月2千円/藤沼梅子 ☎(5688)4870
- ★華道 小原流華の会  
初心者歓迎/月3回火曜18時~20時30分/葛西区民館/入会金1千500円/月2千500円(花代は別)/本杉淑子 ☎(5666)3171
- ★ウクレレ アロヒメアヌイ  
初心者歓迎/毎月第1・3・5日曜14時~15時30分/東部区民館/入会金2千円/月5千円/根本紗恵子 ☎(5679)0931
- ★ミュージックベル ティンカーベル  
子ども連れの方歓迎/毎週土曜9時30分~11時30分/グリーンパレス/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★着付け 優美会  
初心者歓迎/毎月第1・2土曜13時~15時/東部区民館/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★親子サークル げんきキッズ  
親子で友だちづくりをしませ/月3回火曜13時~14時/一之江コミュニティ会館/入会金1千円/月2千円/梅津宣子 ☎(5607)0771
- ★擲盆戯  
初心者歓迎/毎月第2・4日曜13時~16時/グリーンパレス/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★着付け 優美会  
初心者歓迎/毎月第1・2土曜13時~15時/東部区民館/入会金1千円/月1千円/舟本為雄 ☎(5617)7349
- ★写真 ズームの会  
初心者歓迎/毎月第2・4金曜13時30分~16時/一之江コミュニティ会館/入会金1千円/月2千円/由良肇 ☎(5672)6314
- ★押花サロン  
初心者歓迎/毎月第2・4木曜18時30分~20時30分/東部フレンドホール/入会金1千円/月2千円/竹中典子 ☎(5679)1161
- ★かっぱれ都会  
粋な下町お洒落を学びませんか/毎月第1・3月曜19時~21時/南葛西会館/入会金3千円/月3千500円/村上二子 ☎(5675)8856
- ★押花サロン  
初心者歓迎/毎月第2・4木曜18時30分~20時30分/東部フレンドホール/入会金1千円/月2千円/竹中典子 ☎(5679)1161

<p>小岩福祉センター ☎(3672)0604</p> <p>7/26(木) 1:30~4:00 7/26(木)・27(金) 9:30~4:00</p>	<p>一之江第一児童館 ☎(3652)5911</p> <p>おばけやしき 8/16(土)・17(日) 10時から くわしくはポスターをみてね。</p>	<p>南小岩児童館 ☎(3673)2206</p> <p>2001ねんプラネタリウム ~ティンキーシャトルの星の旅~ 7/26(木)~7/28(土) ※児童館で入場券をもらってね。</p>	<p>みんなで 行こう! 児童館</p>
<p>平井福祉センター ☎(3618)4031</p> <p>なつのおたのしみかい おまつり(10時~12時) 10~30</p>	<p>南篠崎児童館 ☎(3678)8241</p> <p>ジンガドゥのひぼう おまつりにちぎん、4にち(2)、5にち(1) 10:00~12:00(12時までは12時まで) *2000年記念行事 *じむしつでやぐりできるよ!</p>	<p>葛西児童センター ☎(3688)8611</p> <p>おばけやしき 7月21(土) 10:00~12:00 先着200人 1:00~3:00 先着200人 7月22(日) 10:00~12:00のみ 先着200人</p>	<p>グリーンパレスこども館 ☎(3653)5151</p> <p>第31回「盆踊りの夕べ」 夏の夜のひとときを盛りだくさんでお楽しみください 7月21日(土)・22日(日) PM 6:00~ 葛西児童センターにて</p>

(7) リサイクルキャラクター「くるん」 飲み終わったペットボトルは、①キャップをはずし、②水ですすいで、③つぶしてから店頭回収協力店へ出してください。 問合せ=清掃・リサイクル課 ☎(5662)1689

ス・テ・キ発見  
人・まち・話題

葛西消防署設立に伴い、「葛西消防少年団」が都内で79番目の消防少年団として、昨年8月16日に発足しました。消防少年団は少年少女に対して、防火防災に関する学習や研究活動などの安全教育を行うとともに、豊かな人間性を育成し社会に役立つことを目的に活動しています。

今回の「ス・テ・キ発見」では、防火防災意識の普及やボランティア活動など消防少年団の活動に日ごろから尽くされている、同団団長の森田好則さん、同団指導者の平田恭子さんに、消防少年団の目的や活動、青少年の健全育成、今後の抱負などについて伺いました。

防災意識の普及と青少年の健全育成！

消防少年団の活動が

豊かな心を育てています



「七つのちかい」は  
他人を思いやる心を  
大切にします〔森田〕

消防少年団とは。

森田 消防少年団は、少年少女に対して、防火防災の観点からの教育を基本とし、地域の防災リーダーとなる人材の育成を目的としています。具体的には、父母の方々と一緒に家族単位での活動を心がけ、防火防災に関する知識や技術を身につけるとともに、少年少女が規律ある団体活動を通して、責任感のある人間に成長していくことを目指しています。

平田 葛西消防少年団では、消防の仕事や火災予防に興味のある小学3年生か

消防少年団の活動は。

森田 消防少年団の活動は、団体行動でのきまりを学ぶための規律訓練や消火訓練、応急救護の勉強、は

しご車の体験乗車、放水体験など防火防災技術を学ぶ訓練を行っています。また、防火防災意識の普及活動として総合防災訓練や地域イベントへの参加、ボランティア活動として特別養護老人ホームの訪問なども行っています。そして、キャンプや防火祈願のもちつきなど楽しい活動もあります。葛西消防少年団では、5月の「わんぱく相撲大会」で三角きんを使った応急救護の披露を行いました。10月



特別養護老人ホームの訪問

の葛西まつりにも参加したいと考えています。

平田 消防少年団には、規律訓練や消火通報、応急救護を含めた進級試験があり、初級・中級・上級・指導員とステップアップしていきます。また、中学2

年生になると普通救命講習の資格も取得します。そのほか夏のキャンプでは、父母の方々にも支援していただき、包丁を使ったり、火を扱ったり、まき割りなど普段あまりやらないことを体験します。危ないから



わんぱく相撲大会での応急救護の披露

ります」「自分の事は自分でします」「すなおにします」「たがいに助け合います」「常に感謝の気持ちを忘れません」という「七つのちかい」が活動の基本です。「七つのちかい」は団員たちの目標で、防火防災の意識はもちろん、他人を思いやる心を大切にします。よく「今の子どもはだめだ」と言われますが、やらされている、目的がわからないではなにもできないと思います。子どもには何のためにといいことを自覚させ、うまく導いてあげることが必要だと思っています。

平田 消防少年団では、小学生のうちから特別養護老人ホームなどを訪問していますので、お互いを助け合っていると思います。私自身、団員のころから特別養護老人ホームなどを訪問していましたが、困っている熟年者の方などに気軽に声をかけることができます。また、消防少年団では年齢の違う子どもたちが集まっ

お互いを助け合う  
いたわりの心が  
育っています〔平田〕

消防少年団の活動と青少年の健全育成についてお話しください。

森田 消防少年団では、「火の用心に努めます」「礼儀正しくします」「約束を守



葛西消防少年団のみなさん

活動しています。中学生ぐらいになると自然と小さい子の面倒を見るようになります。年齢の違う子どもたちが一緒に活動していくことで、助け合いの意識が身についていくと思います。

今後の抱負と活動についてお話しください。

森田 多くの子どもたち

と父母の方々が活動に参加してくれるように、広報活動を盛んに行っていきたい。一人ひとりの団員にまかれた防災の芽が家族へ、そして同級生へと枝を広げ、活動の花を咲かせていきたいと思っています。そして、葛西消防少年団には若い指導者が集まっています。彼らがこれからの消防少年団の活動の中心になってほしいと思います。

平田 葛西消防少年団では私だけが女性の指導者です。団員の半数以上が女子ですので、その子たちの良い目標になりたいと思っています。また、私は指導者といっても団員と年齢が近いので、よく相談を受けることがあります。これからは、相談に乗ってあげたいと思います。そして、私たち若い指導者は、自らも成長しながら団員を指導していきたいと考えています。